

DISTRITO ESCOLAR CENTRAL DE CHAPPAQUA



BONO PARA MEJORAS DE INSTALACIONES Y SEGURIDAD ESCOLAR

UN MENSAJE DE LA JUNTA DE EDUCACIÓN

Estimada comunidad del Distrito Escolar Central de Chappaqua, El martes 29 de noviembre de 2022, habrá una votación de toda la comunidad sobre dos referéndums de bonos que se enfocan en proyectos de instalaciones y seguridad en nuestras escuelas. Le pedimos que se tome el tiempo para votar sobre estas propuestas. Si se aprueban estos referéndums, nos permitirá tomar medidas para preservar y mejorar nuestras instalaciones y mejorar los sistemas de seguridad en nuestros seis edificios.

Hemos administrado con éxito nuestras instalaciones bajo el límite de gravamen fiscal desde que se estableció en 2011. Aunque a la comunidad se le presentó un bono en 2016 para crear nuevos espacios de instrucción, campos deportivos y mejorar la Biblioteca Pública de Chappaqua, no ha habido un bono referéndum para abordar mejoras y reparaciones significativas de infraestructura de esta naturaleza desde 1994. Los proyectos capitales establecidos en los referéndums requieren un compromiso financiero mayor que el que normalmente se puede cubrir en el presupuesto operativo anual del Distrito.

La Junta y los administradores del Distrito se reunieron continuamente durante el verano y el otoño para discutir y refinar el alcance de los proyectos y para finalizar las dos propuestas de bonos descritas en este boletín. Puede obtener más información sobre los proyectos específicos presentados en los referéndums de bonos visitando nuestro sitio web en www.chappaquaschools.org/bond2022.

Le agradecemos de antemano por tomarse el tiempo de votar el 29 de noviembre de 2022.

Sinceramente,

Junta de Educación del Distrito Escolar Central de Chappaqua

Jane Kimmel Shepardson, *Presidente*

Warren Messner, *Vicepresidente*

Hilary Grasso

Cailee Hwang

Ryan Kelsey



INFORMACIÓN DE VOTACIÓN

★ **Martes, 29 de noviembre** ★
7am - 9pm

Greeley Gym

Llame al 914-238-7200 x1002 para obtener información sobre el registro de votantes y la boleta en ausencia.

REFERENDUMS DE UN VISTAZO

Referéndum #1

Reparaciones y actualizaciones de infraestructura

El costo total asociado con esta primera propuesta es de \$33,985,000.

- 71% Reparaciones/reemplazos de infraestructura existente
- 16% Aire acondicionado de gimnasios, cafeterías y HG's Edificio L
- 7% Atletismo Almacenamiento y baños
- 3% Mejoras de seguridad Edificios K-8
- 3% Auditorio HG Iluminación y aparejo

Referéndum #2

Punto de entrada único

El costo total de esta segunda propuesta es de \$11,340,000.

Crear un único punto de entrada en HGHS basado en auditorías de seguridad y recomendaciones del grupo de trabajo.



Visite nuestro sitio web de bonos para obtener más información en chappaquaschools.org/bono2022 o escanee aquí:



DESCRIPCIÓN GENERAL DE LOS BONOS

REFERÉNDUM #1: REPARACIONES Y ACTUALIZACIONES DE INFRAESTRUCTURA

Seguridad y Protección

- Reemplazo del techo (todos los edificios)
- Puente Greeley J (reemplazo completo)
- Reemplazo del sistema de alarma contra incendios Greeley Sistema
- Electrónico de cierre de puertas de aulas (edificios K-8, ya en HG)

Reparación y Mantenimiento Preventivo

- Proyectos de pavimentación en Greeley y Westorchard Reemplazo
- Del panel eléctrico/cable alimentador subterráneo (Greeley Gym)
- Reparación y reemplazo de HVAC (todos los edificios)
- Repavimentación del área de juegos en los edificios de primaria
- Reemplazo de postes de luz en las canchas de tenis de Greeley
- Mejoras en el auditorio en Greeley
- Mejoras en la red y la fibra óptica (todos los edificios)

Actualizaciones prioritarias para apoyar la programación académica y extracurricular

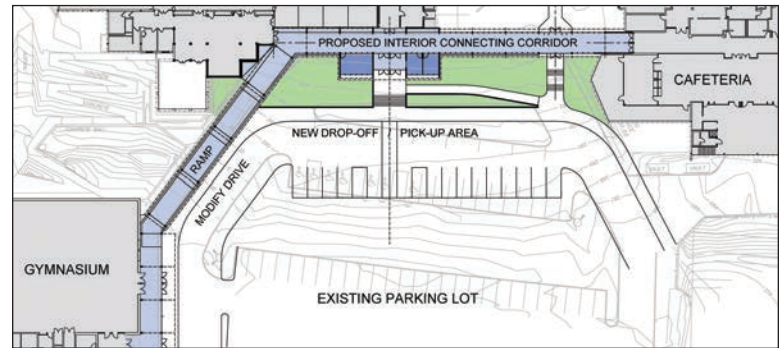
- Aire Acondicionado en Cafeterías y Gimnasios (todos los edificios)
- Aire acondicionado en el edificio L en Greeley
- Baños al aire libre en Greeley
- Almacenamiento en el complejo atlético de Greeley
- Campo de béisbol modificado en Seven Bridges



REFERÉNDUM #2: PUNTO ÚNICO DE ENTRADA

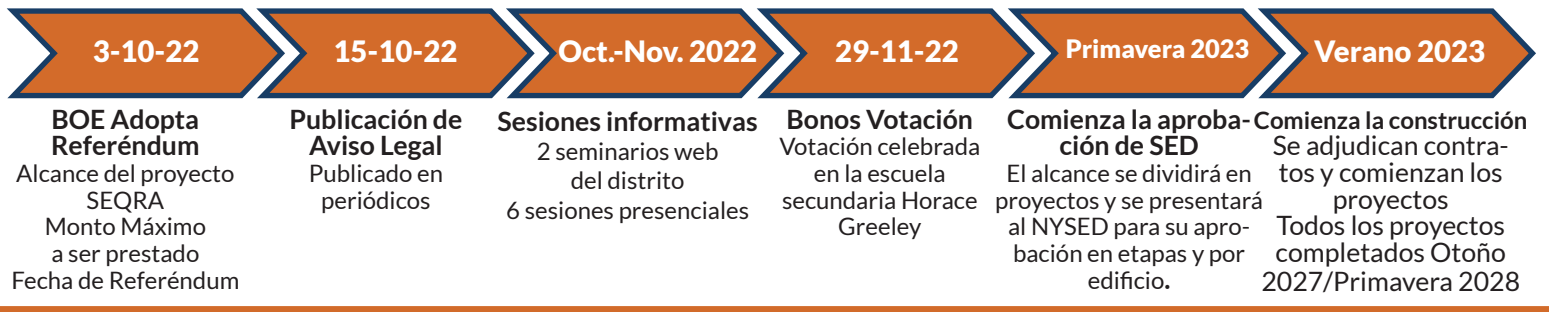
La segunda propuesta crea un único punto de entrada en la escuela secundaria Horace Greeley al rediseñar la entrada principal desde el gimnasio hasta la cafetería y los espacios de oficinas.

Esta propuesta se basa en las recomendaciones de 2019 del Grupo de trabajo de seguridad y protección del CCSD, así como en las recomendaciones de las auditorías de seguridad profesional realizadas antes de la pandemia.



CRONOGRAMA DEL REFERÉNDUM DE BONOS

Si se aprueba, el cronograma a continuación asume que parte de la construcción comenzará en el verano de 2023. El financiamiento comenzaría con dos años de financiamiento a corto plazo, pagarés anticipados de bonos y luego se emitiría un bono final con reembolso durante 15 años para coincidir con Nueva York. Ayudas a la Construcción del Estado.





IMPACTO FINANCIERO

El cuadro a continuación describe el impacto fiscal potencial de las propuestas en diferentes escenarios. Visite nuestro sitio web para obtener una estimación de costos personalizada utilizando nuestra Calculadora de impacto fiscal, o escanee aquí:



Resultado de la votación	Impacto estimado de la tasa impositiva marginal	Impacto Fiscal Anual Promedio Estimado
Si ambas proposiciones pasan	1.7%	\$451
Si solo se aprueba la Proposición 1	0.9%	\$232
Si solo se aprueba la Proposición 2	Sin impacto debido a la disminución de la deuda existente	N/A

Notas/Supuestos:

- Todas las cifras de costos son estimativas y excluyen todos los demás cambios presupuestarios anuales que puedan ser necesarios.
- Impacto fiscal marginal significa el costo por encima de la tasa/embargo fiscal anual actual. El promedio refleja los primeros 6 años solo para fines de comparación. Si se aprueban las proposiciones 1 y 2, el aumento marginal continuará más allá del año seis, pero en una cantidad anual menor.
- El impacto fiscal anual promedio estimado se basa en una casa de valor de mercado de \$1,250,000 con exención básica de STAR. El valor medio de la vivienda se basa en la información de ventas de junio de 2022. (fuente: Zillow)



PREGUNTAS FRECUENTES

¿Qué es un bono?

Un bono es una opción de financiación utilizada por los distritos escolares para financiar grandes proyectos de capital. Los distritos escolares pueden emitir deuda en forma de bonos a largo plazo o pagarés a corto plazo, que los inversionistas compran con tasas de interés basadas en las condiciones del mercado. Financiar un proyecto de capital mediante la emisión de un bono ayuda a alinear el costo del proyecto con la ayuda para la construcción disponible del estado de Nueva York, que generalmente se paga durante un período de tiempo supuesto.

¿Cuáles son las necesidades de las instalaciones del distrito escolar?

Nuestras instalaciones necesitan estas mejoras para preservar los edificios de nuestro distrito y brindarles a nuestros estudiantes escuelas a largo plazo, seguras y completamente funcionales. La Encuesta de Condición del Edificio (BCS) ha identificado las necesidades inmediatas, a corto y largo plazo de nuestras instalaciones escolares existentes. La BCS, que exige el estado de Nueva York cada 5 años, se utilizó para priorizar los elementos incluidos en la propuesta de bonos.

¿Por qué no podemos financiar las reparaciones de estas instalaciones a través del presupuesto regular del distrito?

Durante los últimos años, el Distrito ha retrasado renovaciones importantes para poder apoyar las necesidades programáticas. Si bien esto ha brindado increíbles oportunidades educativas para nuestros estudiantes y la comunidad, nuestra infraestructura de edificios existente ha seguido envejeciendo. Las reparaciones y mejoras que nuestras escuelas necesitan actualmente son más de lo que nuestro presupuesto anual puede soportar en un año. Nuestros edificios necesitan esta atención ahora, y un bono nos permite reducir el impacto en los contribuyentes al extenderlo durante un período de tiempo más largo.

¿Qué pasa si no pasamos el bono?

Si la propuesta de bonos 1 no se aprueba, el Distrito deberá abordar las necesidades de construcción en proyectos más pequeños, durante un período de tiempo más largo, con fondos disponibles a través del presupuesto anual. Durante este tiempo, las necesidades de las instalaciones seguirán haciéndose más urgentes a medida que nuestras instalaciones sigan envejeciendo.

Para obtener una lista completa de las preguntas frecuentes, visite nuestro sitio web o escanee aquí:





Escuelas Chappaqua

P.O. Box 21 ♦ 66 Roaring Brook Road ♦ Chappaqua NY 10514

Sitio web: www.chappaquaschools.org Correo electrónico BoEducation@chappaquaschools.org Teléfono: 914.238.7200

Junta de Educación

Jane Kimmel Shepardson, *Presidenta*
Warren Messner, *Vicepresidentet*
Hilary Grasso
Cailee Hwang
Ryan Kelsey

Superintendente de Escuelas

Christine Ackerman, Ph.D.

Secretario de Distrito

Liisa Elsner



Cliente Postal

Para obtener una versión completa de este boletín en español, visite www.chappaquaschools.org/bono2022.

★ Vota el martes 29 de noviembre de 2022 ★
7am to 9pm
Gimnasio de la escuela secundaria Horace Greeley

INFORMACIÓN DE REGISTRO DE VOTANTES

Para poder votar sobre el bono de mejora de las instalaciones y seguridad escolar del Distrito Escolar Central de Chappaqua el martes 29 de noviembre de 2022, debe ser un votante registrado. Para ser elegible para votar debe:

- ser ciudadano de los Estados Unidos.
- tener al menos 18 años antes del 29 de noviembre de 2022 (la fecha de la votación).
- ser residente del distrito escolar durante al menos 30 días antes del 29 de noviembre de 2022.
- estar registrado con la junta de registro del distrito escolar o con la junta electoral del condado. Si ya se registró para votar, pero no votó en un distrito escolar ni en las elecciones generales en los últimos cuatro años, debe volver a registrarse para votar. Puede llamar al secretario del distrito para verificar el estado de su registro.

Registro: Puede registrarse en persona con Liisa Elsner, la Secretaria del Distrito Escolar, Centro de Educación del Distrito Escolar de Chappaqua, 66 Roaring Brook Road, Chappaqua, Nueva York, 10514 (238-7200 x1002) durante el horario comercial habitual. El último día para registrarse para votar es el miércoles 23 de noviembre de 2022.

Papeletas de voto en ausencia: Las solicitudes de papeletas de voto en ausencia están disponibles con Liisa Elsner, Secretaria del Distrito en el Centro de Educación durante el horario comercial habitual (8:30 a. m. a 4:00 p. m.) o por descargando la aplicación en nuestro sitio web.

Las solicitudes de papeletas de voto en ausencia deben presentarse en forma original, con la firma original. Debe presentarse al menos siete días antes de la votación/elección (29 de noviembre de 2022) si la boleta se enviará por correo al votante y el día anterior a la votación (28 de noviembre de 2022) si la boleta será recogida personalmente por el votante. El secretario del distrito debe recibir las boletas de voto en ausencia antes de las 5:00 p. m. del día de la votación (29 de noviembre de 2022) para que se cuenten.



Visite nuestro sitio web de bonos para obtener más información en chappaquaschools.org/bono2022 o escanee aquí: